

Les familles

Photographies par:
Tous les photos © PhotoDisc.



Texte de Francis Morgan

www.readinga-z.com

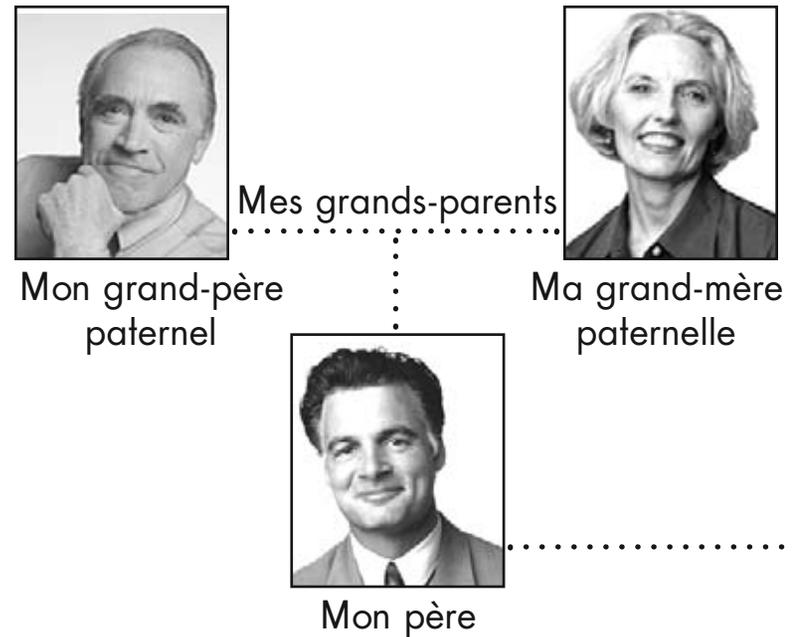
Les familles
(Families)
Niveau de lecture I
© 2007 LearningPage
Texte de Francis Morgan
Traduction française de Louis Pharand
Editée par Valérie Suarès

Tous droits réservés.

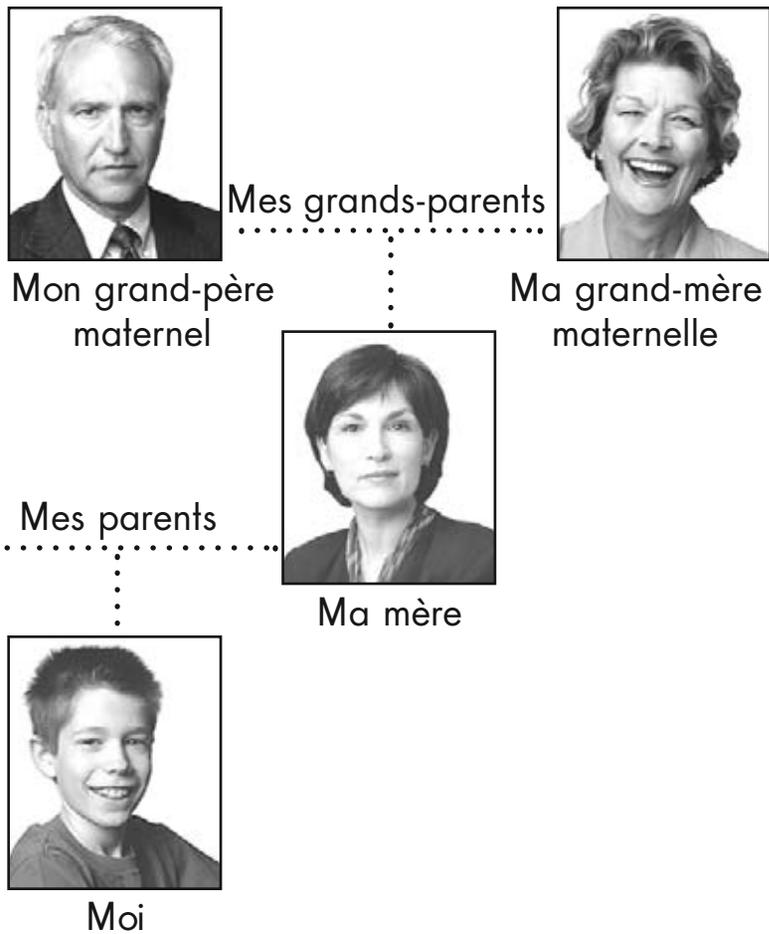
www.readinga-z.com



Les membres de ta famille
sont ta parenté.
Tu peux avoir beaucoup de parenté.
Les grands-parents, les parents, les
frères, les sœurs, les tantes, les oncles
et les cousins sont tous de ta parenté.

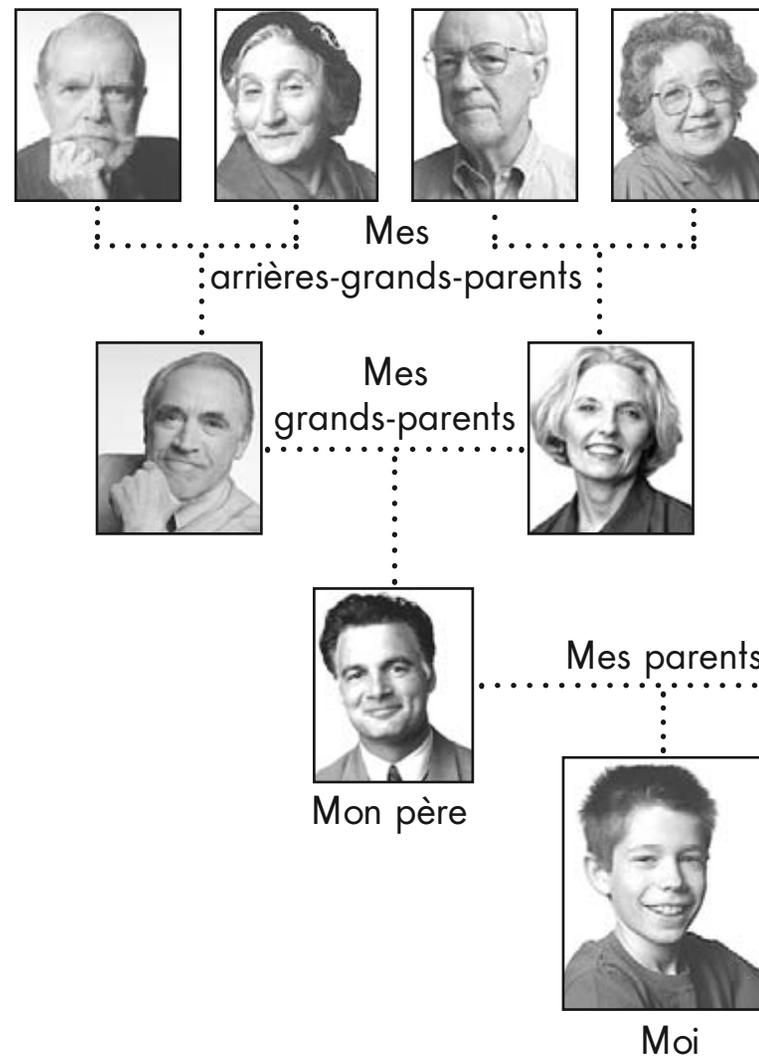


Les parents de ta mère et de ton père
sont tes grands-parents.
Tu as deux grands-pères.
Un est le père de ton père.
C'est ton grand-père paternel.
L'autre est le père de ta mère.
C'est ton grand-père maternel.

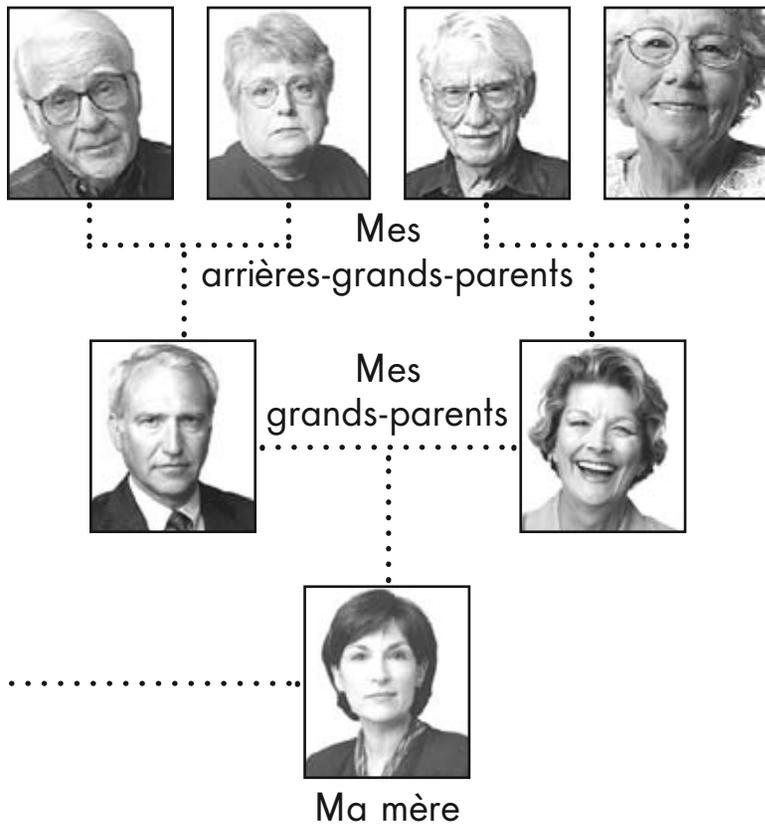


Tu as deux grands-mères.
 Une est la mère de ton père.
 C'est ta grand-mère paternelle.
 L'autre est la mère de ta mère.
 C'est ta grand-mère maternelle.

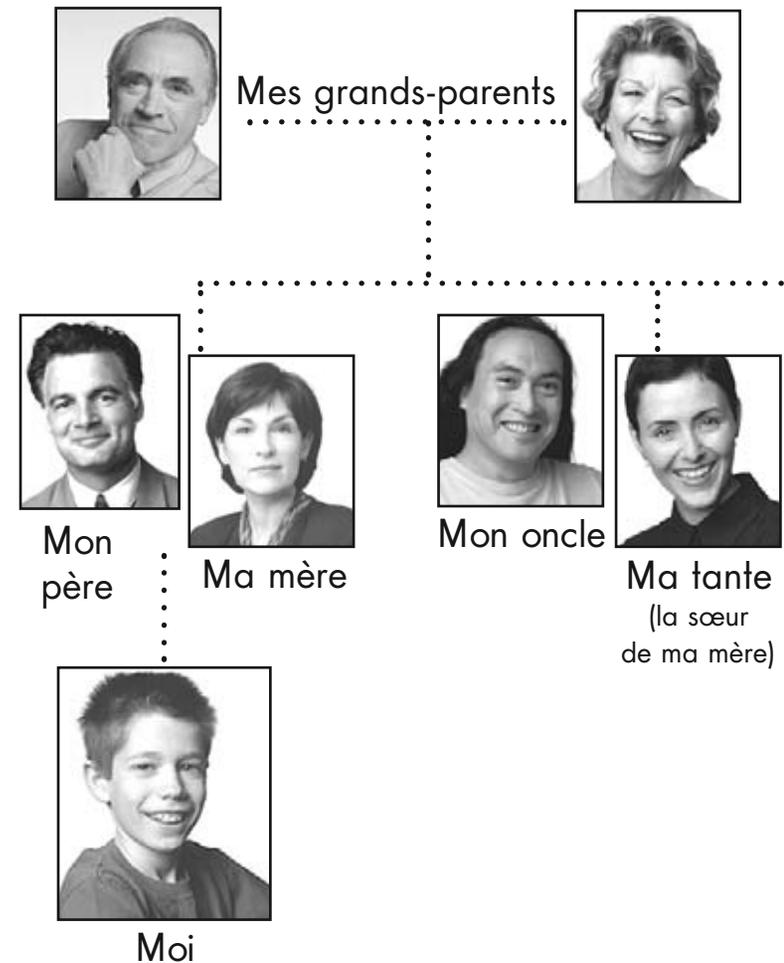
Parfois les grands-parents de certains meurent avant qu'ils ne les connaissent.



La plupart des personnes
n'ont pas la chance de connaître
leurs arrière-grands-parents.
Les arrière-grands-parents sont les
parents de tes grands-parents.



Si ta mère et ton père ont des frères,
ces frères sont tes oncles.
Si ton oncle est marié,
sa femme est ta tante.



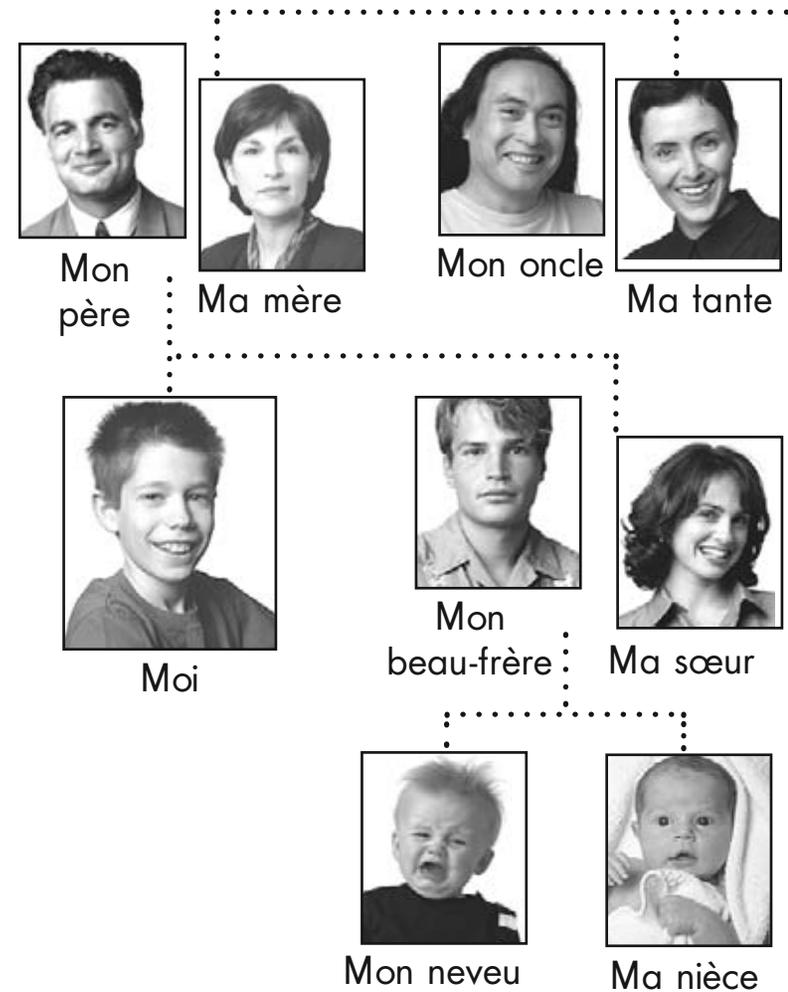
Si ta mère et ton père ont des sœurs,
ces sœurs sont aussi tes tantes.

Si ta tante est mariée,
son mari est ton oncle.

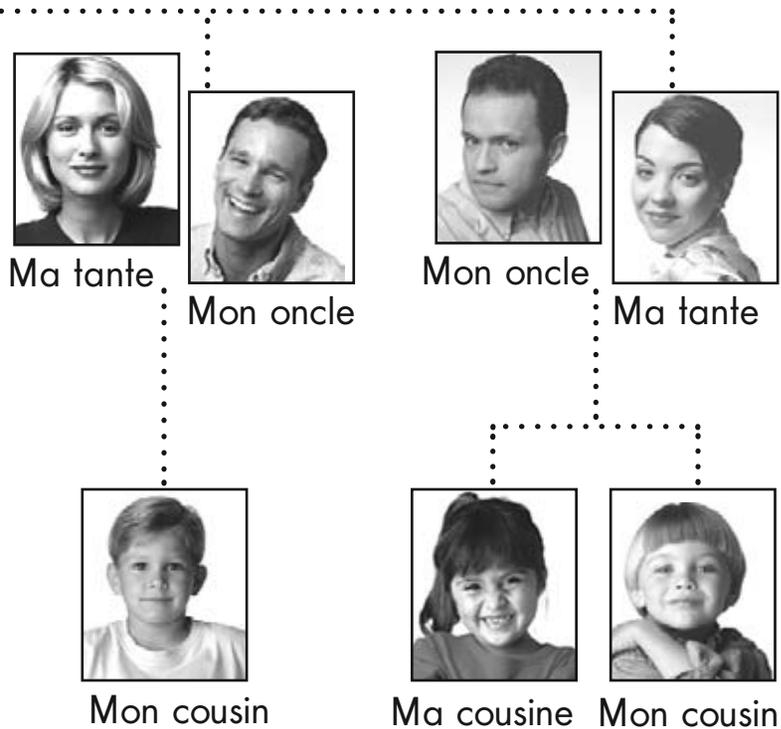


Si tes tantes et tes oncles ont des
enfants, ces enfants sont tes cousins.

Si tu as un frère ou une sœur plus âgé
qui a des enfants, tu es leur tante
ou leur oncle.



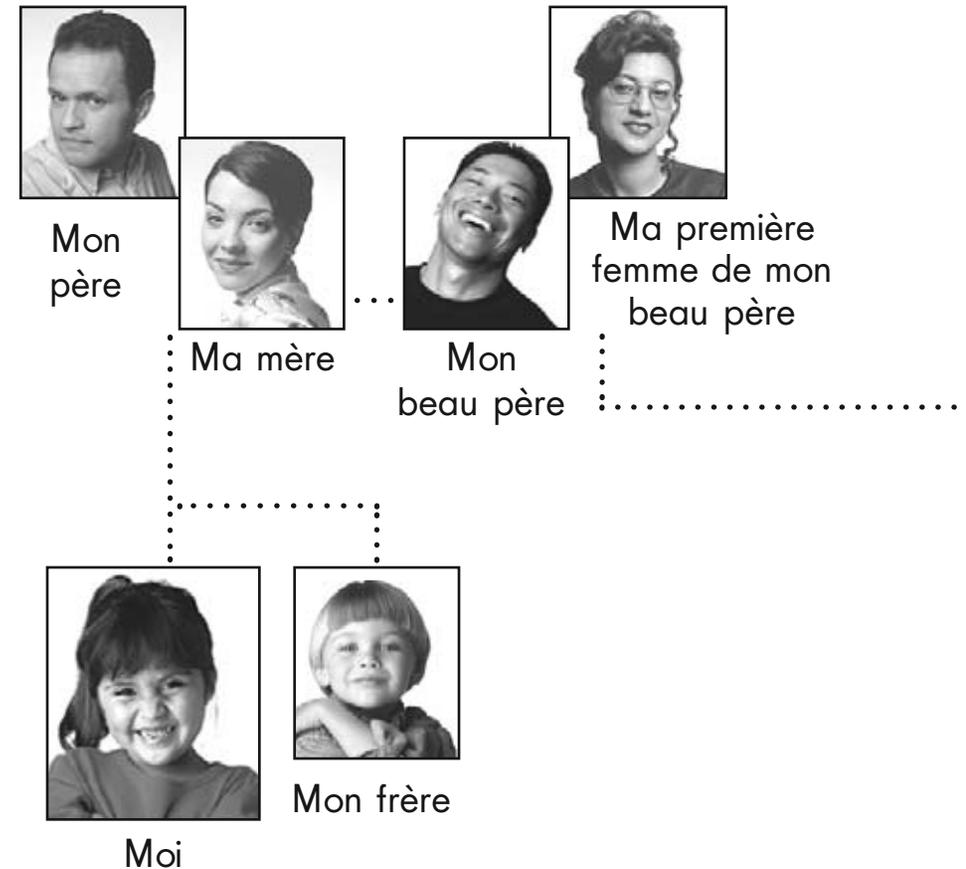
Les enfants de ton frère ou de ta sœur
qui sont des garçons, sont tes neveux.
Si leurs enfants sont des filles,
elles sont tes nièces.



Parfois les parents se marient plus
d'une fois.

Si ta mère a un mari qui n'est pas
ton père, c'est ton beau-père.

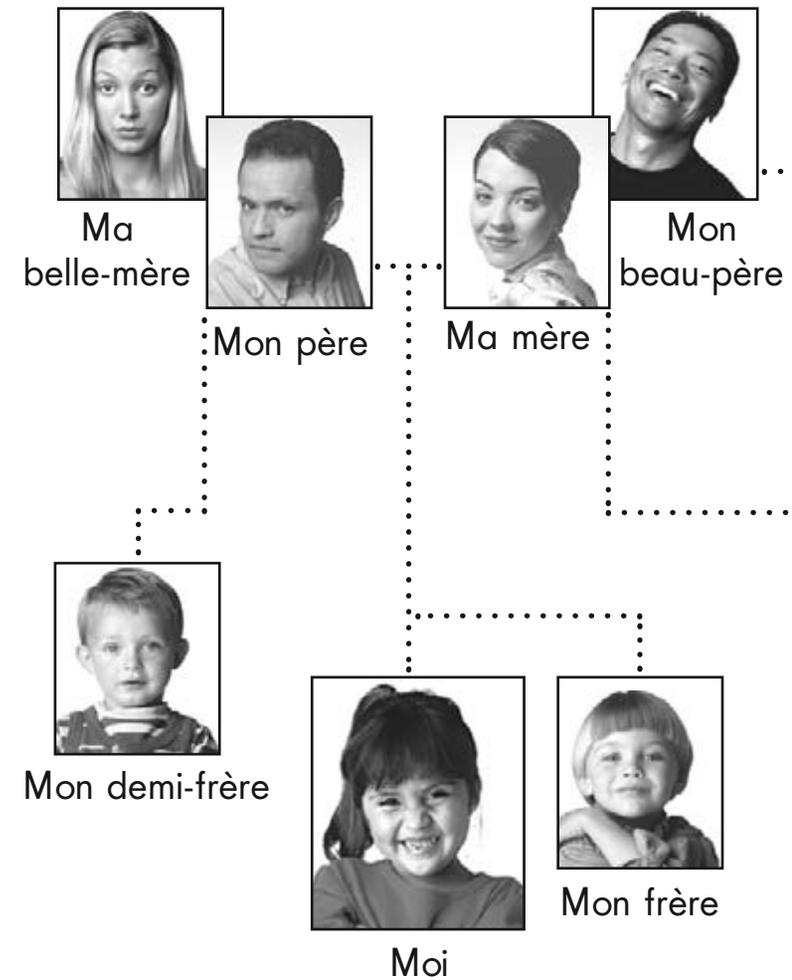
Si ton père a une femme qui n'est pas
ta mère, c'est ta belle-mère.



Si ta belle-mère ou ton beau-père a des enfants d'un mariage précédent, ces enfants sont tes frères par alliance ou sœurs par alliance.



Si ton père et ta belle-mère ont des enfants, ces enfants sont tes demi-frères ou tes demi-sœurs.



Les enfants de ta mère
et ton beau-père sont aussi
tes demi-frères ou tes demi-sœurs.



Ma première
femme de mon
beau-père



Ma sœur
par alliance



Mon frère
par alliance



Ma sœur
par alliance



Ma
demi-sœur



Mon
demi-frère



Ma
demi-sœur

Beaucoup de gens recherchent
l'histoire de leur famille.
On montre l'histoire d'une famille à
l'aide d'un diagramme qui s'appelle
un arbre généalogique.

Un arbre généalogique

